

Kranich Personal GmbH

6698 Sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (KVKK) Kapsamında

İnternet Sitesi Aydınlatma Metni

İnternet Sitesi : isteyim.com

E-Posta Adresi :info@kranich-personal.de

Kranich Personal GmbH ("**Şirket**") olarak kişisel verilerin işlenmesinde başta özel hayatın gizliliği olmak üzere ilgili kişilerin temel hak ve özgürlüklerini korumak ve kişisel verileri işleyen gerçek ve tüzel kişilerin yükümlülükleri ile uyacakları usul ve esasları düzenleyen 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (KVKK) hakkında sizleri bilgilendirmek istiyoruz.

6698 sayılı hükümleri gereği, kimliğinizi belirli veya belirlenebilir kılan her türlü bilginiz, "Kişisel Veri" olarak aşağıdaki kapsamda, Veri Sorumlusu sıfatıyla Kranich GmbH tarafından işlenecektir. "Kişisel Verilerinizin İşlenmesi" ise bu verilerin elde edilmesi, kaydedilmesi, depolanması, muhafaza edilmesi, değiştirilmesi, yeniden düzenlenmesi, açıklanması, aktarılması, devralınması, elde edilebilir hale getirilmesi, sınıflandırılması ya da kullanılmasının engellenmesi gibi veriler üzerinde gerçekleştirilen her türlü işlemi ifade etmektedir. Bu sorumluluğumuzun tam bilinciyle ve Veri Sorumlusu sıfatıyla, kişisel verilerinizi aşağıda izah etmiş olduğumuz şekilde ve resmi mevzuat tarafından emredilen sınırlar çerçevesinde işlemekte, kaydetmekte, aktarmakta, paylaşmakta ve saklamaktayız.

Kişisel Verilerin Korunması Hakkında Aydınlatma Metnini Şirketimiz, resmi mevzuatta yapılacak değişiklikler bünyesinde her daim güncelleme hakkını saklı tutar.

İşlenen Kişisel Verileriniz

Kimlik Bilgisi	Ad Soyad, TCKN, Yaş, Cinsiyet, Doğum Tarihi, Ehliyet, Kimlik
İşlem Güvenlik Bilgisi	İp Adresi
İletişim Bilgisi	E-Posta, Adres, Telefon Numarası
Ceza Mahkumiyeti ve Güvenlik Tedbirleri	Adli Sicil Kaydı
Mesleki Deneyim Bilgisi	Mesleki Deneyim, Entegrasyon Sınavı Bilgisi, Yabancı Dil Bilgisi, Kurs ve Sertifika Bilgileri, Eğitim Bilgisi, Öğrenim Durumu, Diploma, Transkript Bilgileri
Aile/Yakın/Referans Bilgisi	Referans Bilgisi
Görsel Ve İşitsel Kayıtlar	Fotoğraf, Görüntü Kayıtları

Şirketimiz Tarafından Kişisel Verileriniz Elde edilme İşlenme ve Kullanılma Amaçları

Yukarıdaki tabloda belirtilen kişisel veriler,

- » Kullanıcılarımıza sağladığımız istihdam hizmetlerinin gerçekleştirebilmesi, yürütülebilmesi ve yönetilmesi amacıyla kullanıcılarımızın istihdam taleplerinin karşılanması,
- » Almanya’da çalışmak isteyen kullanıcılarımıza istihdam yaratmak ve işe alım süreçlerine destek vermek,
- » İnternet sitemizin havuzunda toplanacak olan özgeçmişlerin görüntülenmesi, işe alım süreçlerinizin efektif olarak ilerlemesi ve bu kapsamda bildirimlerin tarafınıza iletilmesini sağlamak,
- » Tarafınıza Almanya’da iş bulmak ve işveren müşterilerimizi de doğru adaya ulaştırmak amacıyla paylaştığınız kişisel verilerinizden yararlanmak,
- » Tarafınızın en kısa sürede Almanya’da iş bulması amacıyla işveren müşteri ilanları ile başvurularınız arasında eşleştirmeler yapmak,
- » Özgeçmişinizi, başvuru yaptığınız veya özgeçmişinizin bütün işverenlerce görüntülenmesi seçeneğini seçtiğiniz takdirde, talep eden İşveren Müşteriye aktarmak,
- » Sizden gelen çağrılarını karşılamak ve destek ihtiyaçlarınıza cevap vermek,
- » Verdiğimiz hizmetlere ilişkin bir şikayet olması halinde söz konusu şikayeti en kısa sürede sonuçlandırmak,
- » Talepleriniz veya sosyal medyada herhangi bir şikayet olması halinde “Kranich Personal GmbH-isteyim.com” hesabınızı incelemek,
- » Hizmet kalitemizi arttırmak ve hizmet kalite kontrolünü sağlayarak size güvenli bir hizmet sunmak,
- » Mobil uygulamalarımıza girişinizi kolaylaştırmak ve mobil uygulamada yaşanabilecek teknik sorunlara anında müdahale edebilmek,
- » Tarafınıza Almanya’da istihdam hizmeti sağlayabilmek adına özgeçmişinizde yer alan özel nitelikli kişisel verileriniz de dahil olmak üzere özgeçmişinizde ekleri ile yer alan kişisel verilerinizi açık rıza kapsamında, Almanya’da yer alan işveren/işverenler ile paylaşmak,
- » Almanya’da istihdam sürecinize en etkili şekilde destek sağlamak ve sizlere en doğru şekilde hizmet verebilmek adına, kişisel verilerinizi
 - » Piyasa yorumlama, satış, pazarlama analizleri, yönetsel analizler, finansman planlaması yapmak, site kullanımını yorumlamak,

- » Güncel ve Ar-Ge aşamasındaki uygulamalarımızın geliştirmek ve yönetimi sürecinde ürünü pazarlamak,
- » şirket içerisinde kullanılan yazılımları iç ve dış kaynak kullanarak geliştirmek,
- » Gerekli olduğunda, Almanya’da bulunan işveren müşterilerimize destek vermek,
- » İşveren müşterilerimiz için hizmet satışını artırmak, pazarlama, müşteri memnuniyet analizinin yapılmasını sağlamak,
- » şirkete başvurmanız halinde şirket ile aranızda kurulacak hukuki ilişkisi çerçevesinde iş sözleşmesinin kurulması adına iş başvurunuzun değerlendirilmesi,
- » Yeni eleman istihdam edilmesi, adayları inceleme ve istihdam edilecek yeni adayın tespit edilmesi,
- » Platform bünyesinde sunulan eğitim ve hizmet paketlerine ilişkin süreçlerin yürütölmesi,
- » Özgeçmişinize alınan notların yöneticinin adayı daha iyi anlayabilmesi ve tanıyabilmesi için yöneticiyle paylaşılması,
- » Pozisyonla ne kadar örtüştüğünüzün doğrulanması ve ileriye dönük teyit için özgeçmiş bilgilerinizin kaydedilmesi,

Amaçlarıyla 6698 sayılı Kanunun 5.inci maddesinde yer alan “bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması” ve “bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için veri işlemenin zorunlu olması” hukuki sebeplerine bağlı olarak, adli sicil kaydı bilgileri ise açık rıza alınması hukuki nedenine dayalı olarak başvuru formunun doldurulması suretiyle otomatik yollarla işlenmektedir.

Yukarıda belirtilen kişisel verileriniz, Almanya’da yer alan işveren/işverenlerin internet sitemizde şirketleri adına açılan kullanıcı hesaplarına aktarılmaktadır. Ayrıca paylaşım tercihleriniz doğrultusunda kişisel verileriniz, platformumuzu ziyaret edenler tarafından göröltilenebilmektedir. Buna ek olarak paylaşma seçeneğinize göre özgeçmişinize erişen gerçek veya tüzel kişiler, özgeçmişinizi kendi veri kayıt sistemlerine kaydedebilmektedir. Bu işlem için aydınlatma yapma yükümlölüğü işlemi gerçekleştiren gerçek ve/veya tüzel kişi kurum/kuruluşların sorumluluğundadır.

» Platformda, yukarıdaki koşullarla paylaştığınız veriler üye işveren tarafından herhangi bir şekilde veri işlemeye tabi tutulduğunda üye işveren müşteri de veri sorumlusu haline gelmektedir. Bu kapsamda platformumuz aracılığı ile ilgili işverenin erişimine açılan verilerinize ilişkin, işverene talebiniz olması halinde, talebinizi ilgili tarafa iletilecektir. Bunun yanında, işveren müşterimizin internet sitemiz vasıtasıyla size dair elde ettiği kişisel veriler, veri sorumlusu sıfatıyla işveren müşterinin sorumluluğundadır. Üye işverenin verilerinizi kullanmak istemesi durumunda, işveren sizinle iletişim kurup, ayrıca izninizi talep edebilir.

» Almanya’da istihdam sürecinize ilişkin, işveren müşteriye aktardığımız normal ve/veya özel nitelikli kişisel verilerinin silinmesi, yok edilmesini ve/veya anonim hale getirilmesi taleplerinizi platformumuza iletebilirsiniz. Biz talebiniz değerlendirirken, söz konusu üye

işveren ile hizmet sözleşmemizin devam ediyor olması halinde üye işverene de bu talebi iletceğiz. Bunu yanı sıra, üye işveren ile hizmet sözleşmemizin sona ermiş olması durumunda bu konuda size geri dönüş sağlayacağız. Üye işverenler sistemlerimiz aracılığıyla elde ettiği bilgilerden kendi nezdinde kendileri sorumludur. Bu bakımdan, işveren sistemleri için iletceğiniz taleplerinizi, size dönüşümüze istinaden doğrudan ilan sahibi firmaya iletmeniz gerekir. Platformumuzun bu hususlarda sorumluluğu veya yükümlülüğü bulunmamaktadır.

» İşveren üyelerimizin ilana ekledikleri ve “Kranich Personal GmbH” tarafından kendilerine sunulan alternatif Standart Sorular arasında bulunmayan özel sorulara verdiğiniz cevaplar, ancak bu üye işverenin Platformumu üzerinde kendisi adına açık rıza talep etmesi ve *sizin de* bu açık rızayı kendisine *vermeniz* halinde ilgili işveren üyemize aktarılmaktadır. Üye işveren müşterimize, bu *özel* soruların cevapları için açık rıza vermediğiniz durumda, kendilerine sadece iş başvurunuzu iletceğiz. Bunun dışında, bu soruların cevaplarını yalnızca kendi sistemimizde tutarak ilgili müşteri ile paylaşmayacağız.

Hukuka ve usule uygun savcılık talepleri ve mahkeme kararları gibi hukuki talepler aracılığıyla tarafımızdan kişisel verilerinizin paylaşılması istenildiğinde ve tabi olduğumuz mevcut yasal düzenlemeler kişisel verilerinizin paylaşımını gerektirdiğinde; kişisel verilerinizi paylaşma yükümlülüğümüz bulunmaktadır. Ayrıca kişisel verileriniz bizim de taraf olduğumuz bir uyuşmazlığa konu olduğu takdirde savunma hakkımızı kullanabilmemiz için gerekli olan avukat, bilirkişi, mahkeme gibi mecralarla ve kişilerle kişisel verilerinizi paylaşmamız gerekebilir. Söz konusu hukuki yükümlülüklerimizi yerine getirmek ve savunma hakkımızı kullanabilmek amacıyla kişisel verilerinizi işleyebiliriz.

Kişisel Verilerinizin Paylaşılması

Kullanıcılarımıza ait olan ve Kranich Personal GmbH tarafından işlenen kişisel veriler; şirketimizin yurt dışında yerleşik bulunması ve faaliyet göstermesi sebebiyle açık rıza veri işleme şartına dayanarak Almanya’da yer alan sunucu ve depolama hizmeti tedarikçimiz ile paylaşılmaktadır;

Kullanıcılarımıza ait olan kişisel veriler, kullanıcının açık rızası bulunan kişisel verilerle sınırlı olarak web sitemizde yer alan havuzda listelenecektir. Bu listelenme neticesinde kullanıcının işlenmesine açık rıza gösterdiği kişisel veriler Kranich Personal GmbH (isteyim.com) ’a üye yurtdışında yerleşik özel hukuk tüzel kişileri tarafından görüntülenebilecektir. İş bu görüntüleme yurtdışında yerleşik özel hukuk tüzel kişileri ile paylaşım niteliğinde olması sebebiyle açık rıza şartına dayalı olarak gerçekleştirilecektir.

Üçüncü kişilerle veri paylaşımı sırasında hak ihlallerini önlemek için gerekli teknik ve hukuki önlemler alınmaktadır.

Kişisel Verilerinizin Saklanacağı Süreler

KVKK’ya uygun olarak, kişisel verileriniz, sunduğumuz hizmetlerin mahiyetinden kaynaklanan yükümlülüklerin yerine getirilmesi amacıyla, hizmetlerin sağlandığı süre boyunca ve ardından hukuki yükümlülüklerimizin yerine getirilmesi amaçlarıyla ilgili mevzuata uygun olarak, makul süreler boyunca saklanacaktır.

Buna ek olarak, doğabilecek bir uyuşmazlık durumunda, uyuşmazlık kapsamında gerekli savunmaların gerçekleştirilebilmesi amacıyla sınırlı olmak üzere ve ilgili mevzuat uyarınca belirlenen zamanaşımı süreleri boyunca kişisel verileriniz saklanabilecektir.

Kişisel Verilerinizin Toplanmasında Yöntemler ve Hukuki Sebepler

Şirketimiz tarafından, kullanıcılarımızın kişisel verileri; elektronik ortamdan, üçüncü kişilerden ve yasal mercilerden KVKK'nın 4(2) maddesindeki öngörülen ilkeler ışığında açık rıza temini suretiyle veya 5(2) ve 6(3) maddelerinde öngörülen durumların varlığı halinde, açık rıza temin edilmeksizin toplanabilmekte, işlenebilmekte ve aktarılabilmektedir.

Kişisel verilerin işleme amaçlarının hukuki sebepleri ise; Şirketin tabi olduğu mevzuattan doğan yükümlülüklerimiz kapsamında her türlü ürün ve hizmetlerde kullanmak; işlem sahibinin bilgilerini tespit için kimlik, adres ve diğer gerekli bilgileri kaydetmek; işleme dayanak olacak tüm kayıt ve belgeleri düzenlemek; mevzuat, resmi makamlarca öngörülen bilgi saklama, raporlama, bilgilendirme yükümlülüklerine uymak; talep edilen ürün ve hizmetlerini sunabilmek ve akdettiğiniz sözleşmenin gereğini yerine getirmek olarak sayılabilir.

Kişisel Verilerin Korunması Kanunu'ndan Doğan Haklarınız

Şirketimize başvuruda bulunarak KVK Kanunu uyarınca kişisel verilerinizin;

- » İşlenip işlenmediğini öğrenme, işlenmişlerse buna ilişkin bilgi talep etme,
- » İşlenme amacını ve amacına uygun olarak kullanılıp kullanılmadığını öğrenme,
- » Yurt içinde veya yurt dışında aktarıldığı üçüncü kişileri bilme,
- » Eksik veya yanlış işlenmiş olması hâhde bunların düzeltilmesini isteme ve bu kapsamda yapılan işlemin kişisel verilerin aktarıldığı üçüncü kişilere de bildirilmesini isteme,
- » KVK Kanunu'nun ve ilgili diğer kanun hükümlerine uygun olarak işlenmiş olmasına rağmen, işlenmesini gerektiren sebeplerin ortadan kalkması hâhde kişisel verilerin silinmesini veya yok edilmesini ve bu kapsamda yapılan işlemin kişisel verilerin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme,
- » Münhasıran otomatik sistemler (Örn: ses kaydı, web sitesi çerezleri, zararlı yazılım vb.) vasıtasıyla analiz edilmesi suretiyle kişinin kendisi aleyhine bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme,
- » Kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğranılması durumunda, oluşan zararın giderilmesini talep etme,

Bu amaçlarla yapılacak başvuruların ek bir maliyet gerektirmesi durumunda, Kişisel Verileri Koruma Kurulu tarafından belirlenecek tarifiedeki ücret tutarını ödememiz gerekebilir. Başvurunuzda yer alan talepleriniz, talebin niteliğine göre en kısa sürede ve en geç 30 (otuz) gün içinde sonuçlandırılacaktır.

Kişisel verilere ilişkin haklar, yalnızca kişilerin kendilerine ait veriler hakkında kullanılabilecektir.

KVKK'nın 13. maddesinin 1. fıkrası gereğince, yukarıda belirtilen haklarınızı kullanmak ile ilgili taleplerinizi yazılı olarak veya Kişisel Verileri Koruma Kurulu'nun belirlediği diğer yöntemlerle Şirketimize iletebilirsiniz. Bu çerçevede Şirketimize KVKK'nın 11. maddesi kapsamında yapacağınız başvurularda yazılı olarak başvurunuzu ileteceğiniz kanallar ve usuller aşağıda yer almaktadır.

Yukarıda belirtilen haklarınızı kullanmak için kimliğinizi tespit edici gerekli bilgiler ile KVKK'nın 11. maddesinde belirtilen haklardan kullanmayı talep ettiğiniz hakkınıza yönelik açıklamalarınızı içeren talebinizi; info@kranich-personal.de mail adresine kimliğinizi tespit edici belgeler ile iletebilirsiniz.

Önemle hatırlatmak isteriz ki, kişisel verilerinizle ilgili her türlü sorularınız, görüş ve önerilerinizi +49 211 73065 618 numaralı çağrı merkezi ve info@kranich-personal.de mail adresi üzerinden Şirketimize ulaştırabilirsiniz.